

Bisco

CE 0459

PRO-V COAT[®]

Provisional Separating Material

PRO-V FILL[®]

Light-Cured

Provisional Packable Composite

Instructions for Use

DE



BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-247-3368

IN-168R5
Rev. 3/16

PRO-V COAT®*

provisorisches Isoliermaterial

PRO-V FILL®*

provisorisches stopfbares Komposit

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

PRO-V COAT ist das erste Isoliermittel seiner Art, das es dem Zahnarzt ermöglicht, die Technik der sofortigen Dentinversiegelung (Immediate Dentin Sealing; IDS) ohne die Gefahr einer Bindung des provisorischen Materials an die Zahnschmelze anzuwenden. Bei der eigenen Formulierung handelt es sich um ein wasserlösliches Isoliermittel, das dazu dient, die Bindung des provisorischen Materials an die Haftfläche zu verhindern. Außerdem schützt es die Dentinoberfläche vor Verunreinigungen und lässt sich mühelos rückstandslos beseitigen.

PRO-V FILL ist ein hochvisköses, stopfbares Komposit, das bei der Herstellung von provisorischen Onlay-Restaurationen verwendet wird. **PRO-V FILL** weist hervorragende Handhabungs- und Modellierungseigenschaften für die direkte Platzierung auf.

Indikationen:

1. Technik der sofortigen Dentinversiegelung (IDS) vor der provisorischen Versorgung
 - A. Inlay/Onlay – IDS
 - B. Kronen – IDS
2. Temporäre Füllungen

Warnhinweise:

- **PRO-V COAT** ist leicht entzündlich.

Vorsichtsmaßnahmen:

- **PRO-V COAT** nicht im Kühlschrank lagern. Bei Raumtemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F) lagern.
- Siehe Etiketten der Einzelkomponenten für spezifische Haltbarkeitsdaten.
- Hautkontakt vermeiden; nicht polymerisierte Kunstharze können bei anfälligen Personen zu einer Sensibilisierung der Haut führen. Bei Kontakt die betroffenen Hautstellen mit Wasser und Seife waschen.
- Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.
- Sicherheitsdatenblatt ist erhältlich unter www.Bisco.com.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

1. TECHNIK DER SOFORTIGEN DENTINVERSIEGELUNG (IDS) VOR DER PROVVISORISCHEN VERSORGUNG

HINWEIS: Wenn dieses Verfahren nicht gewünscht wird, mit Abschnitt 2 „Temporäre Füllungen“ fortfahren.

A. INLAY/ONLAY: IDS-TECHNIK

1. Zahn gemäß den Richtlinien für die Inlay/Onlay-Präparation isolieren und präparieren.
2. Adhäsiv nach Herstelleranleitung auftragen.
3. Bei Bedarf unter sich gehende Stellen der proximalen Wand mit einem fließfähigen Komposit blockieren und lichter härten.
4. Luftinhibierte Schicht mit einem alkoholgetränkten Pellet entfernen. Zur weiteren Präparation einen Finierer verwenden und die okklusale Schmelzrand glätten.
5. Kofferdam entfernen und finalen Abdruck nehmen.
6. Präparation isolieren und **PRO-V COAT** auftragen, um die IDS zu überziehen. 10 bis 15 Sekunden lang (in einem Abstand von 8 bis 10 cm zur Präparation) lufttrocknen, damit das Lösungsmittel verdunstet.
7. Temporäres Füllmaterial nach Herstelleranleitung aufbauen. Bei Verwendung von **PRO-V FILL** die Anweisungen in Abschnitt 2 „Temporäre Füllungen“ beachten.

B. KRONE: IDS-TECHNIK

1. Zahn gemäß den Richtlinien für die Kronen-Präparation isolieren und präparieren.
2. Adhäsiv nach Herstelleranleitung auftragen.
3. Bei Bedarf Löcher und unter sich gehende Stellen mit einem fließfähigen Komposit blockieren und lichthärten.
4. Luftpnhibierte Schicht mit einem alkoholgetränkten Pellet entfernen.
5. Finalen Abdruck nehmen.
6. Präparation isolieren und **PRO-V COAT** auftragen, um die IDS zu überziehen. 10 bis 15 Sekunden lang (in einem Abstand von 8 bis 10 cm zur Präparation) lufttrocknen, damit das Lösungsmittel verdunstet.
7. Temporär aufbauen; **PRO-V COAT** erneut auftragen. 10 bis 15 Sekunden lang (in einem Abstand von 8 bis 10 cm zur Präparation) lufttrocknen, damit das Lösungsmittel verdunstet.
8. Mit temporärem Kunstharzzement zementieren.
9. Okklusion überprüfen und leicht außerhalb der Okklusion anpassen.

2. Temporäre Füllungen

1. **PRO-V FILL** in Portionen von 2 bis 3 mm platzieren. Jede Portion 10 Sekunden lang lichthärten.
2. Die letzte **PRO-V FILL**-Schicht platzieren und die Okklusion mit Instrumenten anpassen.
3. Nach der finalen Anpassung 20 Sekunden lang lichthärten.

ENTFERNEN DES PROVISORISCHEN MATERIALS

1. Ein geeignetes spitzes Instrument (Sonde/Scaler) in das Material einschieben und in gleicher Richtung wie die Einschubrichtung entfernen.
2. Präparation gründlich reinigen (Bimsreinigung oder Luftabrasion).
3. Mit der permanenten Füllung beginnen.

ENTSORGUNG: Die lokalen Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten. Liegen diese nicht vor, die nationalen bzw. regionalen Bestimmungen zur Abfallentsorgung beachten.

LAGERUNG: **PRO-V FILL** und **PRO-V COAT** bei Raumtemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F) lagern. **PRO-V COAT** nicht im Kühlschrank lagern.

GARANTIE: BISCO, Inc. erkennt seine Verpflichtung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO, Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder -verluste, die aus der beschriebenen Verwendung oder Nichtverwendung der Produkte entstehen. Vor der Verwendung obliegt es der Verantwortung des Verwenders, die Angemessenheit des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt alle damit verbundenen Risiken und Haftung.

* PRO-V COAT und PRO-V FILL sind eingetragene Marken von BISCO, Inc.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
847-534-6000
www.bisco.com



BISCO France
120, allée de la Coudoulette
13680 Lançon De Provence
France
Tél. : 33-4-90-42-92-92